

Design, die erfolgreiche Form.
Design, the perfect form.

Design made by Busch-Jaeger.



 BUSCH-JAEGER





Wir formen Lebensqualität, nicht nur Produkte.
We shape not just products, but quality of life.

Leitbild / Guiding principle

The image features a dark, textured background, possibly a wall or a piece of aged paper, with a vertical line running down the center. The right side of the image is significantly lighter and more textured, showing numerous small, dark spots and imperfections, resembling a surface with many tiny holes or a heavily weathered material. The text is overlaid on the left side of the image.

Das Ganze, mehr als die Summe.
The whole is more than the sum of its parts.

01 —

Marke / Brand

Design ist keine Frage des Geschmacks. Design ist die Grundlage, um genau das anzubieten, was die Menschen brauchen und gerne gebrauchen. Busch-Jaeger durchdenkt alle Details von der ersten Zeichnung bis zum letzten Schliff, vom kleinsten Kontakt bis zur funktionalen Oberfläche. Um am Ende das zu ermöglichen, was begeistert, schon bei der ersten Berührung.

Design is not a question of taste. Design is the basis for providing people with exactly what they need and want in their lives. Busch-Jaeger's loving attention to detail extends to everything from the initial drawing to the final touches, from the smallest contact to the functional surface. All with a view to creating something that people will love at first touch.

Der erste Eindruck, einer von vielen.
The first impression is one of many.

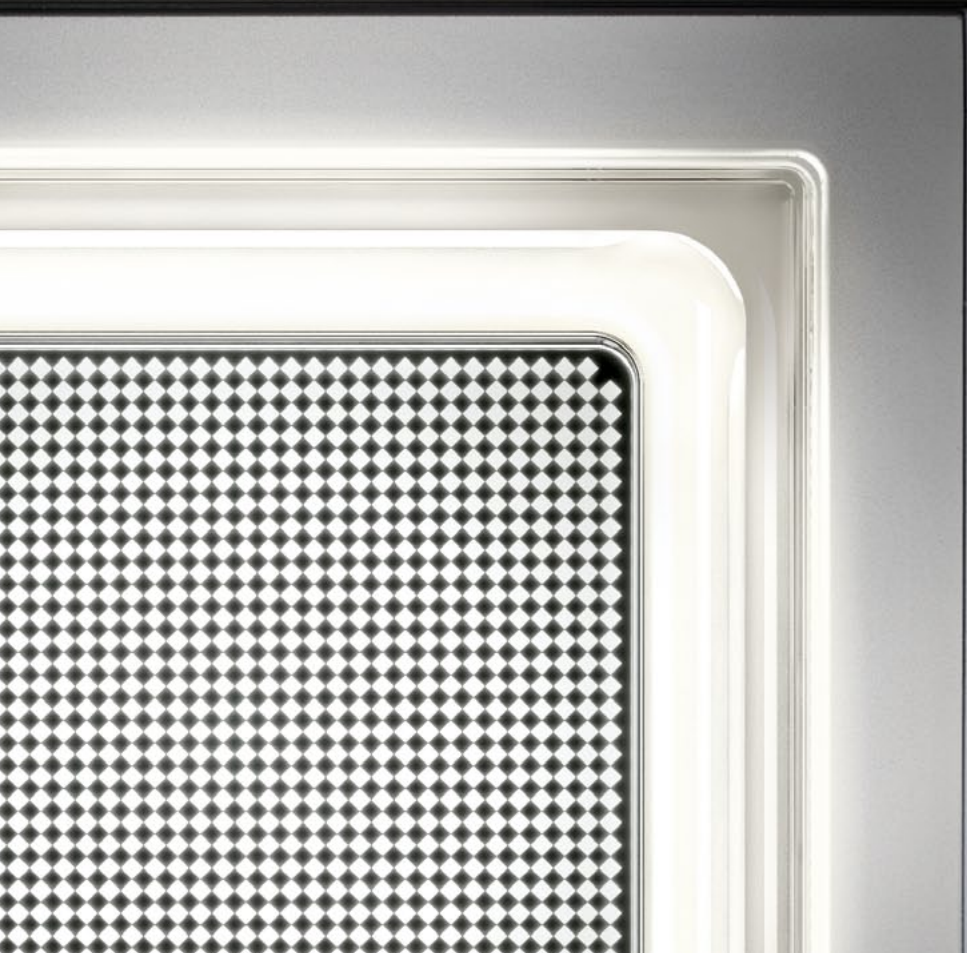
01.1 Ästhetik / Aesthetics

Was sofort ins Auge fällt, ist das klar definierte Gestaltungsprinzip. Es erschafft eine wiedererkennbare Identität: Technik, die Emotionen weckt. So sind es die sinnlichen Elemente, die Busch-Jaeger ausmachen: wenn man die markante horizontale Abschlussleiste entdeckt und mit einem Finger über die Oberfläche streicht. Alle Details zusammen ergeben ein Bild: Qualität.

The first thing to catch the eye is the clearly defined design principle, which establishes a recognisable identity: technology that stirs emotions. It is these sensual elements that set Busch-Jaeger apart. When you discover the striking horizontal end strip and run your finger along the surface, all details come together to form an image of pure quality.



BUSCH-JAEGER



Einfachheit, die schönste Regel. Simplicity is the loveliest rule.

01.2 Reduktion / Reduction

Die komplette Haustechnik zu steuern, ist aufwendig. Gleichzeitig möchte jeder höchste Klarheit bei der Bedienung. Einfachheit zu erreichen und trotzdem auf keine Feinheit zu verzichten, das ist das Ziel von Busch-Jaeger. Intelligente Systeme funktionieren hier nach menschlichem Maß, leicht verständlich, intuitiv bedienbar, mit dem höchsten Maß an Komfort. Schlicht perfekt.

Managing home technology is an intricate business. At the same time, it should be as easy as possible to operate. This is what Busch-Jaeger aims to achieve: simplicity yet with minute attention to detail. Intelligent systems designed for people – intuitive, easy to understand and with the highest degree of comfort. Simple perfection.

Unsere Kunden, die besten Designer. Our customers are the best designers.

01.3 Kunden/Customers

Formgebung ist nicht elitär. Vielmehr entsteht sie aus dem Dialog mit denen, die sie brauchen, den wichtigsten Menschen für Busch-Jaeger, den Kunden. Hier wird das Produkt nicht isoliert gesehen. Gebäudetechnik ist untrennbar mit dem Gebäude verbunden, mit dem Lebensraum unserer Kunden. Deren Ansprüche sind der Maßstab: Sicherheit, Komfort und das Wichtigste – die beste Atmosphäre.

Design is not elitist. Rather, it stems from dialogue with those who need it, the most important people for Busch-Jaeger: its customers. Here, the product is not seen in isolation. Building technology is inextricably linked with the surroundings in which our customers live. Their expectations are our benchmark: safety, comfort and – most important of all – the right atmosphere.





Vorsprung, besser als Fortschritt.

One step ahead is better than progress.

01.4 Anspruch/High expectations

Technologien und Fertigungsprozesse werden immer weiterentwickelt. Der Weg ist das Ziel, auch für Busch-Jaeger. Immer wieder den Standard setzen. Immer im Auge haben, was die Menschen nicht nur heute, sondern auch in zehn Jahren benötigen. Niemals aufhören zu forschen und zu entwickeln, dazu braucht man keine große Philosophie, dazu muss man eines: ständig die Energie aufrechterhalten.

Technologies and production processes are continually being developed further. For Busch-Jaeger, too, the journey is the destination. Raising the bar again and again. Always on the lookout for what people need – not just today, but in ten years' time as well. No great philosophy is needed to engage in constant research and development – the main thing is never to interrupt the flow of energy.

Details, alle für den Unterschied. All the details, that's the difference.

01.5 Differenzierung / Differentiation

Die Feinheiten führen zur perfekten Form. Ob es eine subtile Wölbung ist oder eine besondere Struktur der Oberfläche, die man gerne anfasst. Auch der Blickwinkel entscheidet. Ein Lichtschalter wird nicht isoliert wahrgenommen, er ist Teil des Raums. Daran erkennt man das Design von Busch-Jaeger: Es hält sich vornehm zurück und beeindruckt konsequent aus jeder Perspektive.

The finer points lead to the perfect form. Be it a subtle curvature or a unique surface structure that feels good to the touch. The angle is also decisive. A light switch is not seen on its own but rather as part of the room. This is how to identify Busch-Jaeger design: low-key elegance that has the same undeniable appeal from every perspective.

Ein Lichtschalter mit harmonischer
Lichtaura. Sonnenaufgang oder
Sonnenfinsternis? Der Betrachter
erlebt Technik, die inspiriert.

A light switch with a harmonious light
aura. Sunrise or solar eclipse?
Technology that inspires all who see it.





Architektur, der Raum für Technologie.
Architecture provides space for technology.

02 —

Beziehung / Finding a connection

Inspiration beruht auf Gegenseitigkeit. So plant Busch-Jaeger das Produktdesign. Es integriert sich nicht nur in den Raumeindruck, es ist sogar ein untrennbarer Teil davon. So kann ein Touchscreen an der Wand sich in die Einheit der Formen und Farben im Raum einbringen. Er wird zum Teil der Architektur. Unser Anspruch: Ein Raum wird erst zum Lebensraum, wenn er mit Leben erfüllt ist.

Inspiration is based on reciprocity. This is how Busch-Jaeger plans its product design. Not only does it integrate itself in the impression of a room – it even becomes an inextricable part of it. In this way, a touchscreen on the wall can dovetail with the forms and colours in the room, becoming part of the architecture. In our view, a room can only be lived in when it is filled with life.

Stil, eine gute Angewohnheit. Style is a habit worth developing.

02.1 Individualität/Individuality

Jede Persönlichkeit hat ihre Vorlieben. Vielfalt ist bereichernd. Ästhetisches Empfinden ist immer individuell. Das ist der Anspruch der Designer von Busch-Jaeger. Alle Menschen erkennen ihren persönlichen Lifestyle in unseren Produkten. Beim ersten Blick und im täglichen Gebrauch. Wir fragen nach Präferenzen bei Werten und Stilen und untersuchen Lebensgewohnheiten. So findet jeder Kunde das, was er wirklich will.

Every personality has its preferences. Diversity is its own reward. Aesthetic taste is always individual. That is why Busch-Jaeger designers aim for people to recognise their own personal lifestyle in our products. At first glance and every day after that. We ask about preferences in values and styles and explore the way different people live their lives. In this way, customers find what they really want.



Busch-Jaeger gestaltet gezielt.
Präzises Design und funktionelle
Einfachheit sind bei dem Ent-
wicklungsprozess maßgeblich.

Busch-Jaeger designs have a spe-
cific goal in mind. Precise design
and functional simplicity take centre
stage in the development process.





Harmonie, technologisch vollendet. Harmony, perfected by technology.

02.2 Kooperation/Cooperation

Architektur, Licht, Entertainment und Interieur müssen im Ganzen betrachtet werden. So arbeitet Busch-Jaeger seit Jahren eng mit namhaften Marken zusammen. Mit dem hohen Anspruch, immer ganzheitliche Lösungen durchzusetzen, Aussehen und Materialien aufeinander abzustimmen und praktische Funktionalitäten sinnvoll zu integrieren. Die beste Atmosphäre entsteht durch Gemeinsamkeit.

Architecture, light, entertainment and interiors must be viewed as a whole. This is why Busch-Jaeger has worked closely with leading brands for years. With the aim of always producing holistic solutions, coordinating appearance and materials and integrating practical functional features in the best possible way. Common interest is the key to finding the right atmosphere.



Miele



PHILIPS



Tunstall



Zeitlosigkeit, einfach immer aktuell.
Timelessness never goes out of style.

02.3 Vertrauen / Reliability

Moden kommen und gehen, das Design von Busch-Jaeger bleibt. Denn gutes Design für Schalterserien lebt jahrzehntelang zusammen mit der Architektur und kann auch nach Dekaden originalgetreu erneuert werden. Der Reflex SI von Busch-Jaeger zeigt, was Beständigkeit wert ist. Dieser Lichtschalter wird seit über 30 Jahren unverändert gebaut. Sein originäres Design ist einfach zeitgemäß und bleibt, wie es ist.

Fashions come and go but Busch-Jaeger design is always there. This is because good design for switch series co-exists with the architecture for decades and can also be replaced in the original design after that. The Busch-Jaeger Reflex SI shows the true value of stability. This switch has been built for over 30 years without a single change. Its original design is simply modern while staying exactly as it is.



Gefühl für Qualität, made in Germany.
A feeling for quality, made in Germany.

03

—
Qualität/Quality

Made in Germany bedeutet weit mehr als nur Produktion im Land. Der Begriff steht für den hohen Anspruch, sich stetig mit Kundenwünschen und Zeitgeist weiterzuentwickeln, beeinflusst von Ideen aus aller Welt. Es entstehen nicht nur Produkte, sondern sinnliche Erlebnisse in hoher Perfektion. Das bestätigen seit Jahren nationale und internationale Designpreise – und unzählige Kunden, die Busch-Jaeger jeden Tag erleben.

The words “made in Germany” convey far more than a production location. Rather, they are synonymous with the notion of developing items in tandem with customer wishes and the spirit of the times, influenced by ideas from all over the world. This gives rise not only to products but to sensual experiences designed to perfection. All of which has been confirmed for years by national and international design awards – and by countless customers who enjoy Busch-Jaeger creations every day.



Design by
HADITEHERANI

Grenzenlosigkeit, für mehr Perspektiven. Boundless ideas offer more perspectives.

03.1 Überall/Everywhere

Interior Design gibt es weltweit in vielen Ausprägungen. Die Eigenheiten müssen aber niemanden begrenzen. Die Maxime von Busch-Jaeger: Farben und Formen für jeden Geschmack, für Räume überall in der Welt. Ein Beispiel dafür ist die Schalterserie Busch-dynasty®. Die stilvoll komponierte Ornamentik trifft auf geradlinige Formen. Eine von vielen Möglichkeiten, die Haus-technik elegant zu integrieren. Schön persönlich.

Interior design exists worldwide in many different forms. But individuality is boundless. At Busch-Jaeger, we believe in creating colours and shapes for every taste, for homes all over the world. A prime example of this is the Busch-dynasty® series of switches, where elegant ornamentation meets linear shapes. One of many possible ways of integrating home technology with elegant individuality.





Zukunft, die Vision von heute.
Today's vision, tomorrow's reality.

03.2 Freiraum/Space

Das beste Konzept startet mit dem Blick nach vorn. Designer suchen ständig nach Trends, damit sie selbst neue setzen können. Bei Busch-Jaeger beginnt deshalb jede Entwicklung mit dem Blick auf die Welt von morgen. Auf Menschen in veränderten Lebensräumen. Welche Technologien werden sich durchsetzen? Was wird uns bewegen? Die Zukunft ist da. Busch-Jaeger.

The best concepts come from looking to the future. Designers are constantly on the lookout for trends so that they can set new ones themselves. Because of this, every new Busch-Jaeger design starts by looking to the world of tomorrow. To people living in changed surroundings. Which technologies will prevail? What will move us? The future is here. Busch-Jaeger.





A member of the
ABB Group

Busch-Jaeger Elektro GmbH
P.O. Box
58505 Lüdenscheid
Germany

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid
Germany

www.BUSCH-JAEGER.com
info.bje@de.abb.com

Central sales service:

Phone +49 (0)2351 956-1600
Fax +49 (0)2351 956-1700

Busch-Jaeger products are available from electricians